

SOCIAL ENGLISH

随 ● 身 ● 强 ● 化 普及版 灵 ● 活 ● 实 ● 用

交际英语

刘国生/主编

实用外语读本

攻克语言难点

掌握语言技巧

提高对话能力

助手翻译必备



远方出版社

实用外语读本

交际英语

刘国生 主编

远 方 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

交际英语/刘国生编,一呼和浩特:远方出版社,
2002.10

(实用外语读本)

ISBN 7—80595—815—7

I. 交… II. 刘… III. 人间交往—英语 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 084192 号

实用外语读本·交际英语

- | | |
|-------|---------------------------|
| 编 著 者 | 刘国生 |
| 出 版 | 远方出版社 |
| 社 址 | 呼和浩特市乌兰寨布东路 666 号 |
| 邮 编 | 010010 |
| 发 行 | 新华书店 |
| 印 刷 | 北京金马印刷厂 |
| 版 次 | 2002 年 10 月第 1 版 |
| 印 次 | 2002 年 10 月第 1 次印刷 |
| 开 本 | 787×1092 1/36 |
| 印 张 | 10 $\frac{16}{36}$ |
| 字 数 | 188 千 |
| 印 数 | 1—10000 册 |
| 标准书号 | ISBN 7—80595—815—7/G·24 |
| 总 定 价 | 60.00 元 本册定价 15.00 元 |
-

远方版图书,版权所有,侵权必究。

远方版图书,印装错误请与印刷厂退换。

前 言

随着我国现代化建设的需要,随着改革开放的深入发展,我国人民同世界各国的交往日益频繁,英语口语在对外交流中的作用越来越显得重要,人们对英语学习的兴趣也日益高涨。

因此,提高英语口语交际能力既是时代的需要也是众多学习者梦寐以求的目标。

本书对话内容短小精悍、灵活实用,使你在轻松、愉悦的环境中,自如地掌握语言的技巧,迅速提高交际能力,以简练的语言、地道的英语表达为你攻克一个个语言难点。书中采用中英文对照的形式,生动灵活,典型实用,便于理解和吸收,可以使你在最短的时间内迅速掌握社交要领。每章都配有必备词库、提示及精华短句,使你在理解掌握全部内容的同时,愉快地与人交往。

生活中你是否为不知如何表达对亲人的爱意而着急?谈判时,你是否找不到准确的表达而沮

丧？听到别人侃侃而谈，你羡慕吗？看到别人风度优雅你脸红吗？不必着急，通过本书的精心点拨定能帮你解决这些难题，使你在社交方面谈笑风生，游刃有余。

编 者

目 录

第一部分 社交礼节

Unit 1	打招呼	(2)
Unit 2	道别	(6)
Unit 3	久别重逢	(11)
Unit 4	介绍	(17)
Unit 5	致谢	(23)
Unit 6	道歉	(28)
Unit 7	对不起	(34)
Unit 8	劝食与拒绝	(39)
Unit 9	参加家庭舞会	(45)
Unit 10	聊天	(55)
Unit 11	赞美	(60)
Unit 12	告别	(66)
Unit 13	机场、机舱内的对话	(72)
Unit 14	在机场遇到麻烦	(85)
Unit 15	在旅馆遇到麻烦	(91)

第二部分 社交宝库

Unit 1	娱乐交际用语	(100)
--------	--------------	-------

Unit 2	餐饮交际用语	(133)
Unit 3	购物交际用语	(150)
Unit 4	运动交际用语	(173)
Unit 5	工作交际用语	(195)
Unit 6	与邮局打交道	(214)
Unit 7	交通中的交际	(230)
Unit 8	与银行打交道	(254)
Unit 9	与媒体打交道	(272)

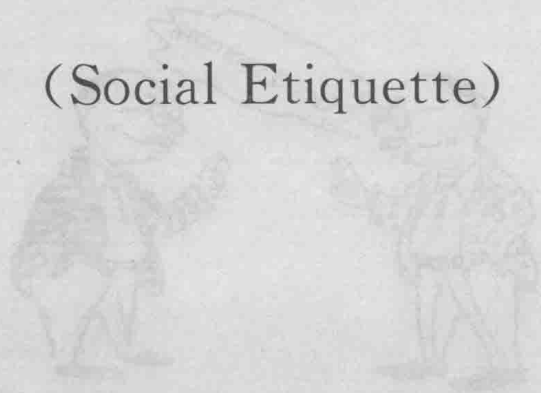
第三部分 人生际遇

Unit 1	恋人与欲望	(300)
Unit 2	理智	(304)
Unit 3	晋升	(308)
Unit 4	生日晚会	(313)
Unit 5	祝贺进入大学	(318)
Unit 6	祝贺	(323)
Unit 7	求婚	(329)
Unit 8	借钱	(336)
Unit 9	品位与喜好	(341)
Unit 10	找住房	(346)
Unit 11	野餐	(351)
Unit 12	婚礼	(356)
Unit 13	在会议上	(362)

Part One

社交礼节

(Social Etiquette)



Unit 1 Good Morning.

打招呼

在我们的生活中,只要对迎面而来的人说声:“嗨!”就能化解彼此的陌生感。同样地,在社交上,打招呼更扮演着重要的角色。

一般在打招呼时,只要亲切地表现出诚意(sincerity),通常也能得到对方相同的回应。



1. 早上打招呼

A: Good morning. 早安。

· Morning. 早。

B: Good morning. How are you? 早安,你好吗?

Good morning, and how are you today? 早安，你今天好吗？

Morning. How's it going? 早安，你好吗？

A: *Fine, thanks.* 很好，谢谢。

Fine; thank you. 很好，谢谢你。

Oh, O. K. 哦，还好。

A: *And you?* 你呢？

How about you? 你呢？

B: *Fine, thanks.* 很好，谢谢。

Just fine, thank you. 很好，谢谢你。

Not too bad. 还好。

2. 下午打招呼

A: *Good afternoon.* 午安！

Good afternoon, gentlemen. 各位午安！

Good afternoon, ladies and gentlemen. 各位先生，各位女士，午安！

B: *Good afternoon. How are you?* 午安，你好吗？

A: *Fine, thanks. And you?* 很好，谢谢，你呢？

B: Fine, thanks. 很好, 谢谢。

3. 傍晚打招呼

A: Good evening. 晚安!

A: Good evening. How are you? 晚安! 你好吗?

Hello. How're you doing? 嗨! 近来如何?

4. 和一般人打招呼

A: Hello. 嗨!

B: Hello, How are you? 嗨, 你好吗?

Oh, hello. How are you? 哦, 嗨! 你好吗?

5. 和熟悉的朋友打招呼

A: Hi. 嗨。

B: Hi. How're things going? 嗨, 近况如何?

Hi. How's it going? 嗨, 近况如何?

Hi. How're you doing? 嗨, 近来如何?

A: Oh, pretty good. 哦, 很好。

Oh, same old stuff. 哦, 还是老样子。

Oh, you know. 哦, 你是知道的。

HINT BANK

早上以“Good morning”打招呼，再平常也不过了，任何人都可以说。不过，注意：在回答这句话时，除了和对方一样说“Good morning”以外，还可再加上一句“How are you?”

注意“How are you”的音调。

“Good morning/afternoon/evening, ladies and gentlemen.”通常用在正式会议和演讲时的开场白。

不管是傍晚或夜晚打招呼，都可用“Good evening”来打招呼，“Good night”虽然也是“晚安”的意思，但是适用在道别的时候，请注意两者的区别。

“Hello. How're you doing?”是比较轻松而且亲切的说法。

回答时，要和对方所表现的互相配合，比如，人家说Hello，就不能用“Good morning.”回答，如4所示。

“Oh, pretty good”的“Oh”是表示惊讶的意思。

当别人问你“近来如何？”时，虽然也可以回答“very good,”但是讲“pretty good”感觉上客气得多，也比较亲切。

Unit 2 Goodbye.

道 别

当与人分离时,总是会有一些依依不舍的感觉,此时所使用的道别的话语(words at parting),以表现出真诚的祝福(best wishes)最为恰当。



1. 分别时

A: Goodbye. 再见。

Bye. 再见。

See you. 再见。

B: Goodbye. See you next week. 再见,下周见。

Goodbye. I'll see you on the 6th. 再见,六号见。

Bye. See you Friday. 再见,星期五见。

A: *See you then.* 到时候见。

Right, see you then. 好的,到时候见。

Sure thing. 一定。

2. 晚上分别时

A: *Good night.* 再见。

Night. 再见。

B: *Good night. See you tomorrow.*

晚安,明天见。

Good night. I'll see you in the morning.

晚安,明早见。

Good night. See you in the office.

晚安,办公室见。

A: *O. K.* 好的。

Right, see you then. 好的,到时候见。

You bet. 一定。

3. 夜晚外出时

A: *Good night.* 晚安。

Guess I should get going. 我想我该走了。

Well, I have to go. 嗯,我必须走了。

B: Good night. Have a nice time. 晚安, 祝你玩得愉快。

Good night. Have a good time. 晚安, 玩得愉快。

Good night. Enjoy yourself. 晚安, 玩个痛快。

A: Thank you, I will. 谢谢你, 我会的。

Thanks, I'm sure I will. 谢谢, 我一定会的。

Don't worry. I will. 别担心, 我会的。

4. 出行旅行时

A: Goodbye. 再见。

Bye. 再见。

So long. 再见。

B: Goodbey. Have a nice trip. 再见, 旅途愉快。

Goodbye. (I) hope you have a nice trip.

再见, 希望你旅途愉快。

Bye. Enjoy your trip. 再见, 旅途愉快。

A: Thank you. I'm sure I will. 谢谢你, 我一定会的。

Thanks, I will. 谢谢, 我会的。

Thanks. 谢谢。

5. 搭飞机时

A: Goodbye. 再见。

Bey. 再见。

So long. 再见。

B: Goodbye. Have a nice flight. 再见,一路顺风!

Goodbye. (I) hope you have a nice flight.

再见,祝你一路顺风!

Bye. Have a pleasant flight. 再见,一路顺风!

A: Thanks. See you in June. 谢谢,六月见。

Thank you. I'll see you in a few weeks.

谢谢你,几星期后见。

Thanks, See you when I get back. 谢谢,我回来以后再碰面。

B: I'm looking forward to it. 盼望再见到你!

Looking forward to it. 期待再见!

Keep in touch. 保持联络。

HINT BANK

在晚上分别时,如果隔天还要再碰面,就用“Good night”来代替“Goodbye”。而更轻松亲切的讲法是

连 Good 都省略不讲, 只说“Night”。如果隔天见面的地点已确定, 还可以附加说明出来, 如“Good night. See you in the office”。

在寒暄时, 常常用“You bet”(一定; 当然)来回答对方, 表示附和对方的意思。

对晚上要出门的人说“Good night. Have a good time.”如果白天还可用“Have a nice day.”

如果是隔一段时间后才会再碰面, 通常都是用“Goodbye”来道别。

“Goodbye. I hope you have a nice trip.”如果省略“I”, 是比较亲切的讲法。

enjoy[in'dʒɔɪ] *v.* 享受

pleasant[ˈpleznt] *adj.* 愉快的

在送人搭飞机时, 也有人会说“Good luck”, 但这比较不恰当。因为“Good luck”有预测别人会遭遇某些困难而祝他好运的意思, 此时会让人联想到空难, 很不吉利。所以还是应该说“Have a nice flight”为宜。